## Wzór: UMOWA nr /2024

zawarta w Słupsku w dniu **………….. 2024 roku** pomiędzy:

**Miastem Słupsk,** Plac Zwycięstwa 3, 76-200 Słupsk w imieniu i na rzecz którego działa **Zarząd Infrastruktury Miejskiej w Słupsku,** 76-200 Słupsk, ul. Artura Grottgera 13

zwanym w dalszej części umowy „Zamawiającym”, reprezentowanym przez:

**Tomasza Orłowskiego, Dyrektora,**

przy kontrasygnacie **………………, ………………..**

a firmą **………………..**, ul. …………………, ………………………………,posiadającą wpis do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej RP, NIP ………………… REGON ………… zwaną dalej „Wykonawcą”, reprezentowaną przez:

**……………………………..**

łącznie dalej zwanych „Stronami” lub z osobna „Stroną”.

W wyniku dokonania przez Zamawiającego wyboru oferty Wykonawcy jako najkorzystniejszej  
w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego o wartości mniejszej od kwoty 130 000,00 zł netto została zawarta umowa o następującej treści:

**§ 1.**

**POSTANOWIENIA OGÓLNE**

* 1. Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się do wykonania zamówienia pn. „Opracowanie dokumentacji projektowych rozbudowy błękitno – zielonej infrastruktury” z podziałem na zadania:

Zadanie I: **„Opracowanie dokumentacji projektowej na wykonanie zbiornika retencyjno – rozsączającego przy ul. Kaszubskiej – dz. 44 obręb 4 Miasto Słupsk”**

Zadanie II: **„Opracowanie dokumentacji projektowej na rozbudowę systemu retencyjno – rozsączającego zlokalizowanego przy zbiegu ul. Pileckiego i Piłsudskiego poprzez wykonanie nowego zbiornika na dz. 1271 obręb 9 Miasto Słupsk”**

* 1. Wykonawca zapewnia, że posiada specjalistyczną wiedzę, kwalifikacje i umiejętności oraz doświadczenie niezbędne do wykonania zamówienia z należytą starannością.
  2. Wykonawca oświadcza, że:
  3. zamówienie przyjmuje do realizacji bez zastrzeżeń i zakres prac wynikający z opisu przedmiotu zamówienia niniejszej umowy oraz wytycznych Zamawiającego wykona z należytą starannością, według obowiązujących przepisów prawnych i zasad wiedzy, za cenę podaną w ofercie,
  4. dysponuje odpowiednio wystarczającymi środkami technicznymi do wykonania niniejszej umowy, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz normami i normatywami stosowanymi w budownictwie.
  5. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za skutki braku lub mylnego rozpoznania warunków realizacji zamówienia.
  6. Postanowienia umowy są interpretowane na podstawie przepisów prawa polskiego.

**§ 2.**

**PRZEDMIOT UMOWY**

1. Przedmiotem umowy jest opracowanie dokumentacji projektowej budowlano – wykonawczej z kosztorysem inwestorskim, przedmiarem robót, kosztorysem ofertowym oraz Specyfikacjami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych, wraz z uzyskaniem na rzecz i w imieniu Zamawiającego wszelkich wymaganych prawem i niezbędnych uzgodnień, opinii i decyzji administracyjnych, umożliwiających na ich podstawie złożenia wniosku o pozwolenie na budowę mającego na celu budowę zbiornika retencyjno rozsączającego przy ul. Kaszubskiej oraz rozbudowę systemu retencyjno – rozsączającego poprzez wykonanie nowego zbiornika na dz. 1271 obręb 9 Miasto Słupsk.
2. Opis przedmiotu zamówienia:
   1. **Opracowanie dokumentacji projektowej na wykonanie zbiornika retencyjno – rozsączającego przy ul. Kaszubskiej:**
3. Opracowanie projektowe dotyczy:
4. m. Słupsk, działki nr 44 obręb 4,
5. lokalizacja wskazana na załączonej mapie.
6. W dokumentacji projektowej zadania inwestycyjnego należy uwzględnić poniższe założenia:

* wykonanie zbiornika retencyjno – rozsączającego uwzględniając materiał, pojemność zbiornika oraz wydajność rozsączania do gruntu w oparciu o warunki gruntowe panujące w obrębie rozpatrywanej działki (badania geotechniczne w załączeniu) oraz zlewnie przewidziana do odwodnienia;
* budowę korytka ściekowego zbierającego wody opadowe z jezdni z odprowadzeniem do projektowanych wpustów deszczowych z osadnikami włączonych do projektowanego zbiornika;
* demontaż istniejącej niezainwentaryzowanej infrastruktury zlokalizowanej w pasie drogowym ul. Kaszubskiej;
* odbudowę ciągu pieszo – rowerowego na odcinku budowy.

Wykonanie zbiornika retencyjno – rozsączającego ma za zadanie zretencjonowanie wód opadowych z jak największej powierzchni terenu ul. Kaszubskiej oraz ich rozsączenie do gruntu, w miejscu nie ujętym w szczelne lub otwarte systemy kanalizacji deszczowej. Obecnie w okresie występowania deszczy nawalnych następuje podtopienie pasa ul. Kaszubskiej na odcinku o najniższych rzędnych terenu.

1. Opracowanie wielobranżowego projektu budowlanego wraz z projektami wykonawczymi,
2. Opracowanie przedmiaru, kosztorysu inwestorskiego,
3. Opracowanie specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych,
4. Sporządzenie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ), w przypadku gdy jej opracowanie jest wymagane na podstawie odrębnych przepisów,
5. Uzyskanie aktualnej mapy do celów projektowych,
6. Uzyskanie wymaganych przepisami prawa i niezbędnych uzgodnień, opinii, warunków, zezwoleń i decyzji administracyjnych, w tym sporządzenie operatu wodno-prawnego wraz z przygotowaniem wniosku o pozwolenie wodnoprawne (Zamawiający własnym staraniem uzyska pozwolenie wodnoprawne), uzgodnienie projektu z Wydziałem Polityki Przestrzennej Urzędu Miejskiego w Słupsku,
7. Tryb realizacji inwestycji: pozwolenie na budowę.
   1. **dla zadania II: Opracowanie dokumentacji projektowej na rozbudowę systemu retencyjno – rozsączającego zlokalizowanego przy zbiegu ul. Pileckiego i Piłsudskiego poprzez wykonanie nowego zbiornika;**
8. Opracowanie projektowe dotyczy:
9. m. Słupsk, działki nr 1271, 1270/3 obręb 9,
10. lokalizacja wskazana na załączonej mapie.
11. W dokumentacji projektowej zadania inwestycyjnego należy uwzględnić poniższe założenia:

* likwidację istniejącego zbiornika retencyjno – rozsączającego zlokalizowanego na działkach nr 1270/3 i 1278 obręb 9 M. Słupsk (poj. 96 m3) wraz z infrastrukturą towarzyszącą (separator, osadnik);
* wykonanie zbiornika retencyjno – rozsączającego na dz. nr 1271 obręb 9 M. Słupsk uwzględniając materiał, pojemność zbiornika oraz wydajność rozsączania do gruntu w oparciu o warunki gruntowe panujące w obrębie rozpatrywanej działki (badania geotechniczne w załączeniu);
* pojemność zbiornika powinna uwzględniać zlewnię obecnie obsługiwaną przez istniejący zbiornik oraz z dz. nr 1271, 1272, 1273 obręb 9 M. Słupsk,
* wykonanie parkingu na działce nr 1270/3 obręb 9 Miasta Słupska o nawierzchni z materiałów, które są przepuszczalne (płyta ażurowa meba, kostka typu eko-bruk) w celu umożliwienia infiltracji wody deszczowej lub roztopowej bezpośrednio do gruntu.

Wykonanie zbiornika retencyjno – rozsączającego ma za zadanie zretencjonowanie wód opadowych z obecnie obsługiwanej zlewni oraz dodatkowo z działek nr 1271, 1272, 1273 obręb 9 M. Słupsk.

1. Opracowanie wielobranżowego projektu budowlanego wraz z projektami wykonawczymi,
2. Opracowanie przedmiaru, kosztorysu inwestorskiego,
3. Opracowanie specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych,
4. Sporządzenie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ), w przypadku gdy jej opracowanie jest wymagane na podstawie odrębnych przepisów,
5. Uzyskanie aktualnej mapy do celów projektowych,
6. Uzyskanie wymaganych przepisami prawa i niezbędnych uzgodnień, opinii, warunków, zezwoleń i decyzji administracyjnych, w tym sporządzenie operatu wodno-prawnego wraz z przygotowaniem wniosku o pozwolenie wodnoprawne (Zamawiający własnym staraniem uzyska pozwolenie wodnoprawne), uzgodnienie projektu z Wydziałem Polityki Przestrzennej Urzędu Miejskiego w Słupsku,
7. Tryb realizacji inwestycji: pozwolenie na budowę.

**Dokumentację projektową należy wykonać odrębnie dla każdego z zadań.**

1. Dokumentacja projektowa winna spełniać warunki określone w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego odpowiednio dla terenu objętego opracowaniem.
2. Dokumentację projektową wraz z niezbędnymi zgodami i opiniami, należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r., poz. 725), rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (t.j. Dz. U. z 2022 r., poz. 1679 z późn. zm.), rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego (Dz. U. z 2021 r., poz. 2454) oraz Rozporządzenie Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz. U. z 2021 r., poz. 2458), tak aby na podstawie dokumentacji projektowej wystąpić z wnioskiem o zgłoszenie robót budowlanych nie wymagających pozwolenia na budowę lub wnioskiem o uzyskanie pozwolenia na budowę (w miarę potrzeb).
3. Przed przystąpieniem do prac projektowych Wykonawca uzgodni z Zamawiającym założenia wyjściowe do opracowania dokumentacji projektowej i Wykonawca wystąpi do ZIM w Słupsku o wydanie warunków technicznych.
4. W ramach zamówienia Wykonawca uzyska na rzecz i w imieniu Zamawiającego wszelkie wymagane prawem zgody, opinie i decyzje umożliwiające złożenie wniosku o zgłoszenie robót budowlanych nie wymagających pozwolenia na budowę lub złożenie wniosku o pozwolenie na budowę (w miarę potrzeb). Oryginały ww. dokumentów Wykonawca zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu wraz z dokumentacją.
5. Dokumentację projektową odrębną dla każdego z zadań projektant zobowiązuje się dostarczyć w wersji elektronicznej na płycie CD/DVD, w formacie pdf, dwg, dgn, - projekt oraz pdf docx, xls, ath, rds – w przypadku opisów i pozostałych materiałów oraz w formie papierowej, w ilości:

* Mapa celów projektowych – 1 egz.
* Dokumentacja projektowa – 5 egz.
* Kosztorys inwestorski – 2 egz.
* Przedmiar robót i Kosztorys ofertowy – po 2 egz.
* Specyfikacjami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (STWiORB) - 2 kpl.
* Zatwierdzony przez Miejskiego Inżyniera Ruchu projekt stałej organizacji ruchu – 5 egz.
* sporządzenie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ), w przypadku gdy jej opracowanie jest wymagane na podstawie odrębnych przepisów.

1. Zaleca się, by Wykonawca przeprowadził szczegółową wizję lokalną celem uzyskania wszystkich informacji koniecznych do zawarcia umowy i do przygotowania dokumentacji.
2. Dokumentacje powinny zawierać opis materiałów i rozwiązań projektowych za pomocą cech technicznych i jakościowych z zachowaniem Polskich Norm przenoszących normy europejskie lub norm innych państw członkowskich Europejskiego Obszaru Gospodarczego przenoszących te normy.
3. Przyjęte rozwiązania określone w dokumentacji projektowej muszą uwzględniać potrzeby Zamawiającego i odpowiadać wiedzy technicznej, obowiązującym polskim normom i normom branżowym przenoszącym normy europejskie i przepisom techniczno-budowlanym;
4. Dane do opracowania dokumentacji, badania, pomiary, uzgodnienia oraz materiały niezbędne do jej sporządzenia Wykonawca uzyska we własnym zakresie i na własny koszt;
5. W dniu zakończenia realizacji całości zamówienia potwierdzonego protokołem odbioru, Zamawiający przejmie na własność w ramach wypłaconego wynagrodzenia wszystkie wytworzone w ramach dokumentacji projektowej kompletne opracowania w formie pisemnej (oryginały), w postaci elektronicznej zarchiwizowane na płytach CD/DVD oraz wszelkie inne utwory powstałe w związku z realizacją zamówienia.
6. Wszelkie dokumenty i opracowania powstałe w trakcie niniejszego postępowania będą „utworem” w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r., poz. 2509).
7. Zamawiający wymaga, aby flota wykorzystywana przez Wykonawcę do realizacji zamówienia zawierała co najmniej 10% pojazdów napędzanych energią elektryczną lub gazem ziemnym.
8. Wykonawca przygotuje dokumentację projektową według wymogów dla zamierzenia budowlanego zgodnie ustawą z dnia 19 lipca 2019 r. o zapewnieniu dostępności osobom ze szczególnymi potrzebami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2240).
9. Opisywanie w wykonywanej dokumentacji projektowej rozwiązań technologicznych i zastosowanych materiałów w sposób jednoznaczny i wyczerpujący za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń. W dokumentacji projektowej nie mogą być wskazane nazwy własne, znaki towarowe, patenty lub pochodzenie oraz sformułowania, które mogłyby utrudniać uczciwą konkurencję. W przypadku gdy jest to uzasadnione specyfiką zamówienia i brakiem możliwości precyzyjnego określenia rozwiązań technologicznych oraz materiałów za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, Wykonawca może zastosować określenia wskazane w zdaniu poprzednim, pod warunkiem bezwzględnego zamieszczenia zapisu „lub równoważne”, wskazując równocześnie na minimalne wymagania techniczne materiałów lub technologii równoważnych. W przypadku użycia nazw własnych, znaków towarowych, patentów lub pochodzenia oraz sformułowań, które mogłyby utrudnić uczciwą konkurencję, Wykonawca powinien przedłożyć pisemne uzasadnienie ich użycia.
10. Wykonawca na bieżąco z Zamawiającym będzie uzgadniał zastosowanie rozwiązań projektowych w ramach przedmiotu zamówienia, zwłaszcza w zakresie istotnych elementów mających wpływ na koszty związane z realizacją robót budowlanych w oparciu o wykonaną dokumentację.

**§ 3.**

**OBOWIĄZKI STRON UMOWY**

1. Wykonawca zobowiązany jest do:
2. Nieodpłatnego dokonania uzupełnień, korekty lub wyjaśnień dotyczących dokumentacji projektowej, w tym przedmiarów robót i/lub kosztorysów, w związku ze zgłoszonymi przez Zamawiającego i uczestników postępowania na wykonanie robót budowlanych zapytaniami – w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego,
3. nieodpłatnego dokonania aktualizacji kosztorysów inwestorskich wraz z przedmiarami robót w przypadku zawiadomienia przez Zamawiającego o konieczności takiej aktualizacji – w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego,
4. niezwłocznego informowania Zamawiającego o wszystkich zdarzeniach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie umowy,
5. dokonania poprawek, uzupełnień, o których mowa § 5 ust. 4 i 5, w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego,
6. pełnienia nadzoru autorskiego nad wykonaniem robót na podstawie sporządzonych dokumentacji projektowych;
7. Zamawiający zobowiązany jest do:
8. dostarczenia Wykonawcy wszelkich, materiałów i informacji niezbędnych do należytego wykonania zamówienia,
9. współpracy z Wykonawcą w zakresie realizacji przedmiotu umowy,
10. zapłaty wynagrodzenia za prawidłowo wykonany i odebrany bez wad i usterek przedmiot zamówienia.

**§ 4.**

**TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA**

1. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć kompletną dokumentację projektową objętą przedmiotem umowy, o której mowa w §1 i §2, w terminie **od dnia zawarcia umowy do 29 listopada 2024r.**
2. Dokumentację projektową należy dostarczyć do siedziby Zamawiającego wraz z zestawieniem/ protokołem dostarczonych elementów opracowania, sporządzonym przez Wykonawcę. Zamawiający potwierdzi termin jej złożenia i dokona sprawdzenia kompletności przedłożonej dokumentacji.
3. W przypadku zastrzeżeń Zamawiającego dotyczących przedmiotu niniejszej umowy, a w szczególności jego kompletności i poprawności, Zamawiający wezwie do uzupełnienia Wykonawcę, podając termin usunięcia stwierdzonych braków, usterek i wad. Wykonawca na koszt własny usunie stwierdzone usterki/ wady i braki w terminie wskazanym przez Zamawiającego.

**§ 5.**

**ODBIÓR**

* + - 1. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu jedynie takiego opracowania, które zostało wykonane zgodnie z Umową i powszechnie obowiązującymi przepisami prawa (obowiązującymi na dzień przekazania opracowania Zamawiającemu), w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu przedmiot Umowy ma służyć.
      2. Po dostarczeniu przez Wykonawcę dokumentacji projektowej do siedziby Zamawiającego Zamawiający **w terminie do 10 dni roboczych** dokona oceny poprawności i zgodności z Umową przedstawionego przez Wykonawcę kompletnego opracowania.
      3. Przekazanie dokumentacji projektowej stanowiącej przedmiot Umowy nie jest równoznaczne z dokonaniem przez Zamawiającego jej odbioru.
      4. Jeżeli Zamawiający stwierdzi, iż dokumentacja zawiera usterki nie będące wadami (np. omyłki pisarskie, błędy stylistyczne, niejednoznaczności opisu technicznego, braki podpisów) wyznaczy termin dłuższy niż 7 dni na usunięcie usterek.
      5. Jeżeli Zamawiający stwierdzi, iż przekazana dokumentacja zawiera wady wpływające na przydatność dokumentacji do celu, któremu ma służyć lub została wykonana niezgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, wówczas odmówi jej odbioru do czasu usunięcia zgłoszonych zastrzeżeń (wad) i wyznaczy czas na usuniecie stwierdzonych wad. W takim przypadku termin odbioru końcowego dokumentacji projektowej ulega zmianie.
      6. Nieusunięcie usterek i wad w terminach określonych odpowiednio w ust. 4 i 5 uznaje się za wykonanie przedmiotu Umowy niezgodnie z postanowieniami Umowy i będzie skutkować naliczeniem kary, w wysokości określonej w §7 ust. 2 pkt 1) lit. b.
      7. Wykonawca przekaże Zamawiającemu poprawioną dokumentację projektową, stanowiącą przedmiot Umowy, w zakresie i ilościach określonych w § 2 niniejszej umowy.
      8. Potwierdzenie należytego wykonania dostarczonego Zamawiającemu kompletnego opracowania stanowić będzie protokół odbioru podpisany przez Strony umowy, nie zawierający zastrzeżeń Zamawiającego.
      9. **Wykonawca dołączy do opracowania**:
* Oświadczenie, że opracowanie jest wykonane zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi, normami i wytycznymi oraz, że zostało wykonane w stanie kompletnym z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.
* Oświadczenie o zgodności rozwiązań projektowych z Kosztorysem Inwestorskim i Przedmiarem Robót, które winny być sprawdzone i podpisane przez projektanta/ projektantów.
* Oświadczenie, że zawartość wersji elektronicznej projektu jest zgodna (identyczna) z wersją papierową.

**§ 6.**

**WYNAGRODZENIE I PŁATNOŚCI**

1. Strony ustalają, że wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1jest wynagrodzeniem ryczałtowym odpowiadającym zakresowi określonemu w Zapytaniu ofertowym i niniejszej umowie.
2. Wynagrodzenie Wykonawcy za wykonanie przedmiotu umowy, zgodnie z ofertą wynosi:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Wyszczególnienie elementu rozliczeniowego** | | **netto**  **w zł** | **podatek VAT** | | **brutto**  **w zł** |
| **%** | **zł** |
| Zadanie I: **„Opracowanie dokumentacji projektowej na wykonanie zbiornika retencyjno – rozsączającego przy ul. Kaszubskiej – dz. 44 obręb 4 Miasto Słupsk”** | |  |  |  |  |
| **Słownie cena brutto :** |  | | | | |
| **Wyszczególnienie elementu rozliczeniowego** | | **netto**  **w zł** | **podatek VAT** | | **brutto**  **w zł** |
| **%** | **zł** |
| Zadanie II: **„Opracowanie dokumentacji projektowej na rozbudowę systemu retencyjno – rozsączającego zlokalizowanego przy zbiegu ul. Pileckiego i Piłsudskiego poprzez wykonanie nowego zbiornika na dz. 1271 obręb 9 Miasto Słupsk”** | |  |  |  |  |
| **Słownie cena brutto :** |  | | | | |
|  | |  | **%** | **zł** |  |
|  | | **netto**  **w zł** | **podatek VAT** | | **brutto**  **w zł** |
| **%** | **zł** |
| **Łącznie:** | |  |  |  |  |
| **Słownie cena brutto :** |  | | | | |

1. Wynagrodzenie określone w ust. 2 niniejszego paragrafu obejmuje wszystkie koszty, jakie Wykonawca poniesie w związku z realizacją przedmiotu umowy.
2. Cena netto oferty nie ulega zmianie przez cały okres trwania umowy i nie podlega waloryzacji.
3. W przypadku ustawowej zmiany stawki podatku od towarów i usług w trakcie trwania Umowy oraz w przypadkach, o których mowa w § 8 ust. 1 Umowy, zmianie ulega także odpowiednia część wynagrodzenia brutto Wykonawcy.
4. Wykonanie przedmiotu umowy potwierdzone protokołem/(-ami) zdawczo - odbiorczym(-i) podpisanym przez przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy, będzie podstawą do wystawienia faktury zawierającej poniższe dane:

Nabywca: Miasto Słupsk, Plac Zwycięstwa 3, 76-200 Słupsk, NIP 839-10-05-507.

Odbiorca: Zarząd Infrastruktury Miejskiej w Słupsku, 76-200 Słupsk, ul. Artura Grottgera 13.

1. Zapłata wynagrodzenia z tytułu realizacji niniejszej umowy nastąpi w oparciu o protokół odbioru wskazany w § 5 ust. 8, na podstawie prawidłowo wystawionej faktury, przelewem na wskazany przez Wykonawcę rachunek bankowy, w terminie **do 30 dni** od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego.
2. Przeniesienie wierzytelności wynikających z niniejszej umowy lub powstałych przy jej realizacji wymaga pisemnej zgody Zamawiającego.
3. Wykonawca zobowiązany jest do pisemnego informowania Zamawiającego o każdej zmianie swoich danych teleadresowych oraz konta bankowego, NIP i REGON.
4. Strony oświadczają, że płatność wynikająca z niniejszej Umowy będzie dokonana za pośrednictwem metody podzielonej płatności (split payment). Ponadto Wykonawca oświadcza, że wskazany w fakturze VAT rachunek należy do Wykonawcy Umowy i służy do prowadzenia działalności gospodarczej.
5. W przypadku wystąpienia okoliczności uprawniających do wystąpienia korekty faktury VAT in minus dokonuje się ustalenia , że okresem rozliczeniowym dla wystąpienia korekty faktury Vat jest okres, w którym została wystawiona faktura korygująca – art. 29a ust 13 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (VAT).

**§ 7.**

# KARY UMOWNE

1. Strony ustanawiają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań umownych, na niżej opisanych zasadach.
2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
3. w przypadku opóźnienia w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości:
4. 1,0% łącznego wynagrodzenia umownego brutto, określonego w § 6 ust. 2 niniejszej umowy za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w opracowaniu i przekazaniu kompletnej dokumentacji będącej przedmiotem zamówienia, w odniesieniu do terminu określonego w § 4 ust. 1, a faktycznym dniem zakończenia prac,
5. 0,7% łącznego wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 6 ust. 2 za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w terminie wyznaczonym na usunięcie odpowiednio usterek lub wad, stwierdzonych po odbiorze, o których mowa w § 5 ust. 4 lub 5, oraz w okresie rękojmi, liczony od dnia upływu terminu wyznaczonego przez Strony na usunięcie wad i usterek,
6. za odstąpienie od umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy w wysokości 10% łącznego wynagrodzenia określonego w § 6 ust. 2,
7. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn niezależnych od Wykonawcy w wysokości 10% łącznego wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 2.
8. W przypadku opóźnienia w dostarczeniu przedmiotu niniejszej umowy przekraczającej 30 dni kalendarzowych, Zamawiający może odstąpić od niniejszej umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
9. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do potrącenia kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia. Zamawiający potrąci należne kary umowne z wynagrodzenia Wykonawcy po pisemnym powiadomieniu z rachunku/ faktury końcowej. Wykonawca wyraża na to zgodę.
10. W przypadku braku możliwości dokonania potrącenia w sposób, o którym mowa w pkt. 3 kary umowne lub inne należności Zamawiającego wynikające z umowy będą płacone w ciągu 7 dni od daty otrzymania przez Wykonawcę wezwania do zapłaty.
11. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody na zasadach ogólnych Kodeksu Cywilnego.
12. Za zwłokę w zapłacie faktury Wykonawcy przysługiwać będą odsetki ustawowe.

**§ 8.**

**ZMIANY UMOWY**

* + - 1. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmiany umowy z zastrzeżeniem, iż zmiany te nie będą wykraczały poza określenie przedmiotu zamówienia, oraz strony umowy wyraziły zgodę na wprowadzenie zmian, w niżej wymienionych przypadkach:

1. zmiany (zwiększenia lub zmniejszenia) zakresu prac będących przedmiotem zamówienia pod warunkiem, że zaszły okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy,
2. zmiany wynagrodzenia w przypadku:
3. zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia, w tym zmiany ustawowej stawki podatku od towarów i usług VAT,
4. w przypadku określonym w ust. 1 pkt 1) niniejszego paragrafu,
5. zmian terminu w przypadkach:
6. wystąpienia w trakcie realizacji zamówienia zmian przepisów prawa Unii Europejskiej lub prawa krajowego, co wpłynie na realizację zamówienia i spowoduje konieczność dostosowania opracowania do tych zmian,
7. wystąpienia opóźnień niezawinionych przez Wykonawcę w uzyskaniu danych koniecznych do wykonania dokumentów stanowiących integralną część przedmiotu zamówienia, w tym uzgodnień, opinii lub decyzji niezbędnych do prawidłowego wykonania zamówienia. Zamawiający uzna, że wystąpiło opóźnienie, jeżeli Wykonawca otrzyma ww. dokumenty po upływie 7 dni od terminów wskazanych przepisami prawa, zgodnie z którymi organy upoważnione są do wydania uzgodnień, opinii lub decyzji,
8. zaistnienia przyczyn losowych, poprzez wystąpienie działania siły wyższej to znaczy niezależnego od Stron losowego zdarzenia zewnętrznego, mającej bezpośredni wpływ na terminowość wykonywania zamówienia;
9. wydania polecenia zmiany lub udzielenia Wykonawcy zamówienia dodatkowego lub uzupełniającego;
10. konieczności wprowadzenia zmiany terminu wykonania przedmiotu umowy wskutek zaistnienia okoliczności wynikających z istotnych powodów podanych przez Wykonawcę lub Zamawiającego.
11. powstania rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać wyjaśnienie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez strony.
    * + 1. Zmiany przewidziane w umowie mogą być inicjowane przez Zamawiającego lub przez Wykonawcę.
        2. Warunkiem dokonania zmian, o których mowa w ust. 1 jest złożenie wniosku uzasadniającego konieczność dokonania zmian.
        3. Jeżeli Zamawiający uzna, że zaistniałe okoliczności nie stanowią podstawy do zmiany  
           w umowie, Wykonawca zobowiązany jest do realizacji zadania zgodnie z warunkami zawartymi w umowie.
        4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy mogą nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

**§ 9.**

# PRAWA AUTORSKIE

* 1. Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do wszystkich utworów  
     w rozumieniu ustawy o Prawie autorskim i prawach pokrewnych, wytworzonych w trakcie realizacji przedmiotu umowy dokumentów i opracowań z prawem do wyłącznego korzystania z nich na wszystkich polach eksploatacji oraz do rozporządzania nimi.
  2. Przejście autorskich praw majątkowych nastąpi z dniem zapłaty wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 2niniejszej umowy, obejmującym również wynagrodzenie za przeniesienie tych praw.
  3. Wykonawca oświadcza, że będzie przestrzegał przepisów ustawy z dnia 04 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r., poz. 2509) i nie naruszy praw majątkowych osób trzecich, a utwory przekaże Zamawiającemu w stanie wolnym od obciążeń prawami tych osób.

**§ 10**

**RĘKOJMIA**

1. Wykonawca odpowiada wobec Zamawiającego za wady fizyczne i prawne przedmiotu umowy przez okres 24 miesięcy, licząc od dnia obustronnie podpisanego protokołu zdawczo- odbiorczego dokumentacji projektowej. Dotyczy między innymi sytuacji, gdy:

* + 1. występują wady zmniejszające jego wartość lub użyteczność ze względu na cel, jakiemu ma służyć, nie ma właściwości, o których Wykonawca zapewniał, nie zawiera kompletnych informacji, zawiera informacje nieaktualne lub niezgodne z rzeczywistym stanem,
    2. narusza uzasadnione prawa osób trzecich, w tym prawa własności, prawa autorskie lub prawa pokrewne lub też jest obciążony prawami osób trzecich.

2. W okresie rękojmi Wykonawca będzie odpowiedzialny za usunięcie na swój koszt wszelkich wad dokumentacji projektowej. Z tytułu usunięcia wad Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie dodatkowe.

3. Jeżeli Wykonawca nie usunie wad w dokumentacji projektowej, ujawnionych w okresie, o którym mowa w ust. 1 w terminie niezbędnym do ich usunięcia, określonym na piśmie przez Zamawiającego, Zamawiający może zlecić usunięcie wad osobie trzeciej na koszt Wykonawcy.

4. W okresie rękojmi Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego odpowiedzialność odszkodowawczą za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu w związku z wykonywaniem robót budowlanych, prowadzonych w oparciu o dokumentację projektową będącą przedmiotem Umowy, jeżeli roboty te wykonywane były zgodnie z tą dokumentacją, a szkoda powstała w związku lub z powodu wad w tej dokumentacji.

5. W okresie rękojmi Projektant będzie wyjaśniał wszelkie nieprawidłowości bądź niejasności związane z dokumentacją projektową oraz będzie zobowiązany do aktualizacji dokumentacji projektowej.

**§ 11.**

# ODSTĄPIENIE OD UMOWY

1. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
2. W przypadku określonym w § 7 ust. 3 niniejszej umowy.
3. Odstąpienie od umowy lub jej części powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie. Uprawnienie odstąpienia od umowy Zamawiający może zrealizować w terminie 30 dni od powzięcia informacji o przesłankach odstąpienia.

**§ 12.**

# ROSZCZENIA I SPORY

1. W przypadku wystąpienia w trakcie wykonywania przedmiotu zamówienia potrzeby rozstrzygnięcia spraw lub problemów – Strony będą je podejmować i rozstrzygać bez zbędnej zwłoki.
2. W razie powstania sporu związanego z wykonaniem umowy Wykonawca zobowiązany jest wyczerpać drogę postępowania reklamacyjnego, kierując swoje roszczenia do Zamawiającego.
3. Zamawiający zobowiązany jest do pisemnego ustosunkowania się do roszczeń Wykonawcy w ciągu 7 dni od chwili ich zgłoszenia.
4. Jeżeli Zamawiający odmówi uznania roszczenia w terminie, o którym mowa w ust. 3 niniejszego paragrafu Wykonawca może zwrócić się do sądu powszechnego o rozstrzygnięcie sporu.
5. Spory wynikające z niniejszej umowy rozstrzyga sąd właściwy dla Zamawiającego.

**§ 13.**

# ROZWIĄZANIE UMOWY

1. Za zgodą Stron umowa na mocy porozumienia może być rozwiązana w każdym czasie.
2. W wypadku rozwiązania umowy w sposób, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu Strony zobowiązane są do tego, aby:
3. w terminie 7 dni przed datą rozwiązania umowy na mocy porozumienia, Wykonawca przy udziale Zamawiającego ustalił zakres i termin zakończenia prac, które są w toku,
4. Wykonawca zachowuje prawo do wynagrodzenia w wysokości poniesionych, udokumentowanych i uznanych przez Zamawiającego kosztów.
5. Zamawiający ma prawo rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym, w przypadku nie przestrzegania przez Wykonawcę warunków umowy.

**§ 14.**

**REGULACJE RODO**

1. Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane zgodnie z przepisami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO),   
   jak również zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 r. oraz przepisów szczególnych.
2. Regulacje RODO związane z ochroną danych osobowych mają zastosowanie do niniejszej umowy oraz do dokumentacji zgromadzonej w związku z postępowaniem i realizacją umowy.
3. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 RODO Zamawiający informuje, że:
   1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Zarząd Infrastruktury Miejskiej w Słupsku, (zwany w dalszej treści Administratorem):
      1. adres Zamawiającego: 76-200 Słupsk, ul. Artura Grottgera 13,
      2. numer telefonu: +48 59 841 00 91,
      3. numer faksu: +48 59 848 37 35,
      4. adres e-mail: [sekretariat@zimslupsk.pl](mailto:sekretariat@zimslupsk.pl) ,
      5. adres strony internetowej: <https://www.zimslupsk.pl> ,
   2. Kontakt z Inspektorem ochrony danych osobowych w instytucji Zamawiającego: Katarzyna Pierzchalska, adres e-mail: [iod@zimslupsk.pl](mailto:iod@zimslupsk.pl), telefon 59 841 00 91,
   3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie:
      1. art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze (w celu realizacji zadań jednostki w zakresie wynikającym z przepisów prawa w szczególności Ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym oraz Ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych);
      2. jak również, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO w celu zawarcia umowy oraz jej realizacji, a także udokumentowania postępowania i jego archiwizacji,
   4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym dane zostaną udostępnione w oparciu o art. 3 ustawy o dostępie do informacji publicznej,
   5. Pani/Pana dane osobowe pozyskane w związku z prowadzeniem niniejszego postępowania mogą zostać przekazane podmiotom przetwarzającym dane w imieniu administratora danych osobowych np. podmiotom świadczącym usługi IT, technologiczne oraz doradcze, w tym usługi prawne, jak również uprawnionym organom lub instytucjom publicznym upoważnionym do tego na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego,
   6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane zgodnie z Jednolitym Rzeczowym Wykazem Akt obowiązującym u Administratora,
   7. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem ustawowym oraz umownym, niepodanie określonych danych będzie skutkowało brakiem możliwości zawarcia umowy,
   8. Jeśli reprezentuje Pani/Pan oferenta lub inny podmiot, dane kontaktowe przetwarzane są w związku z Pani/Pana funkcją lub relacją z podmiotem, w imieniu którego Pani/Pan występuje. Dane te pozyskaliśmy bezpośrednio od Pani/Pana lub otrzymaliśmy je od tego podmiotu,
   9. w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO, jak również Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do Państwa trzeciego
   10. na podstawie art. 15 RODO posiada Pani/Pan prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących,
   11. na podstawie art. 16 RODO posiada Pani/Pan prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych,
   12. na podstawie art. 18 RODO posiada Pani/Pan prawo żądania od Administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO; prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego,
   13. posiada Pani/Pan prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO,
   14. w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO nie przysługuje Pani/Panu prawo do usunięcia danych osobowych,
   15. w związku z art. 20 RODO nie przysługuje Pani/Panu prawo do przenoszenia danych osobowych,
   16. na podstawie art. 21 RODO nie przysługuje Pani/Panu prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.
4. Administrator dokłada wszelkich starań, aby zapewnić wszelkie środki fizycznej, technicznej i organizacyjnej ochrony danych osobowychprzed ich przypadkowym czy umyślnym zniszczeniem, przypadkową utratą, zmianą, nieuprawnionym ujawnieniem, wykorzystaniem czy dostępem, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami.

**§ 15.**

**POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

# 1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się w szczególności przepisy:

1. ustawa z dnia 07 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2024r., poz. 725)
2. ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r., poz. 1610 z późn. zm.)

i akty prawne wydane na podstawie wyżej wymienionych ustaw, oraz

1. ustawy z dnia 04 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r., poz. 2509)

2. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa egzemplarze dla Zamawiającego i jeden egzemplarz dla Wykonawcy.

**ZAMAWIAJĄCY: WYKONAWCA:**

Załącznik nr 1

do umowy nr …../2024

z dnia ………………. 2024r.

Oświadczam(-y), że w toku realizacji niniejszej umowy będę (będziemy) wypełniać obowiązki informacyjne przewidziane w **art. 13 lub art. 14** RODO**1**wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem(am)(liśmy):

…………..……………………………………

**WYKONAWCA3**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**1** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych   
w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1).

3 W przypadku Wykonawców wspólnie realizujących niniejszą umowę, oświadczenie to składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie.

**OŚWIADCZENIE**

**W ZAKRESIE PODSTAW WYKLUCZENIA**

**ZAMAWIAJĄCY:**

**Zarząd Infrastruktury Miejskiej w Słupsku**,

76-200 Słupsk, ul. A. Grottgera 13,

który działa w imieniu i na rzecz **Miasta Słupsk**,

Plac Zwycięstwa 3, 76-200 Słupsk

Adres strony internetowej Zamawiającego: <http://www.zimslupsk.pl>

Numer telefonu: +48 59 841 00 91

e-mail: [sekretariat@zimslupsk.pl](mailto:sekretariat@zimslupsk.pl)

**WYKONAWCA …………………………**

Nr telefonu: ……………… e-mail: …………………….

Na potrzeby zapytania ofertowego na wykonanie zamówienia pn. „Opracowanie dokumentacji projektowych rozbudowy błękitno – zielonej infrastruktury” z podziałem na zadania:

Zadanie I: **„Opracowanie dokumentacji projektowej na wykonanie zbiornika retencyjno – rozsączającego przy ul. Kaszubskiej – dz. 44 obręb 4 Miasto Słupsk”**

Zadanie II: **„Opracowanie dokumentacji projektowej na rozbudowę systemu retencyjno – rozsączającego zlokalizowanego przy zbiegu ul. Pileckiego i Piłsudskiego poprzez wykonanie nowego zbiornika na dz. 1271 obręb 9 Miasto Słupsk”**

oświadczam, że nie zachodzą w stosunku do mnie przesłanki wykluczenia z postępowania na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r.o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

Zgodnie z treścią art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, zwanej dalej „ustawą”,z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się:

1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;

2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy;

3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy.

**OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE PODANYCH INFORMACJI:**

Oświadczam, że wszystkie informacje podane w niniejszym oświadczeniu są aktualne i zgodne z prawdą oraz zostały przedstawione z pełną świadomością konsekwencji wprowadzenia Zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji.

**……………………………………………**